

<<英汉互译实用教程>>

图书基本信息

书名：<<英汉互译实用教程>>

13位ISBN编号：9787307086777

10位ISBN编号：7307086778

出版时间：2011-5

出版地点：武汉大学

作者：郭著章 编

页数：226

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<英汉互译实用教程>>

### 内容概要

《英汉互译实用教程》由郭著章编著，无论是初版，还是其他版本，其编写初衷都是既可用做大学英语专业本科和专科翻译课教材，又可适用于社会广大有志涉足翻译的自学者。

考虑到大学课堂讲授的需要，有些材料不宜编入教程；考虑到社会上广大自学自考翻译者，这一处理方法难免成了一大缺憾。

出版此手册的主要目的，就是要克服这一缺憾，为大学校园内外修习和研习英汉互译之莘莘学子提供方便。

## &lt;&lt;英汉互译实用教程&gt;&gt;

## 书籍目录

- 一、本科生期末考试题目及答案(上学期样题)
- 二、专科生期末考试题目及答案(下学期样题)
- 三、翻译自学考试题目及答案
- 四、个别章节的两篇补充材料
  - (一)语域与翻译
  - (二)似韵在汉诗英译中的运用尝试
- 五、《名家谈翻译》中的名家简介
  - (一)董乐山(1924—)
  - (二)范存忠(1903—)
  - (三)戈宝权(1913—)
  - (四)罗新璋(1936—)
  - (五)茅盾(1896—1981)
  - (六)王宗炎(1913—)
  - (七)王佐良(1916—)
  - (八)萧乾(1910—)
  - (九)江枫(1929—)
  - (十)许钧(1954—)
  - (十一)许渊冲(1921—)
- 六、《翻译练笔材料》参考译文
  - (一)英文短篇汉译
  - (二)中文短篇英译
  - (三)回译材料(汉语原文)
- 七、几篇参考译文的参考资料
  - (一)名译比较与评论  
——一次翻译讲评课
  - (二)新鲜锐利明白流畅  
——王佐良译《温泉胜地》赏析
  - (三)评“美国总统林肯葛底斯堡演讲词”的译文
  - (四)约翰·菲茨杰拉德·肯尼迪总就职演说最后七段  
原文及五种汉译
  - (五)推敲领会，择善而师
- 八、《欣赏、提高篇》有关资料5种
  - (一)汉诗英译理论研究的重大突破——简介《汉诗英译论要》一书
  - (二)关于《汉英对照<千家诗>》一书及其英译者
  - (三)谈谈蒙书和《汉英对照蒙学精品》一书
  - (四)《汉英对照蒙学精品》之英语序文
  - (五)蒙学精品10种之评介(选自《汉英对照蒙学精品》一书)

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>